

CONTENU

Commerce international

La Chine limite le commerce de terres rares, le Congrès réagit 1

Relations commerciales

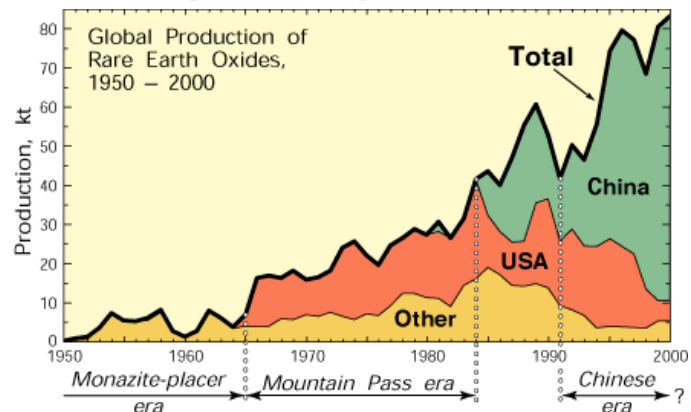
Un pas concret vers la ratification de l'ALE avec Panama..... 3

Études économiques et articles connexes..... 4

Commerce international

La Chine limite le commerce de terres rares, le Congrès réagit

La Chine, qui produit plus de 90 % des métaux de la catégorie des terres rares, a déjà diminué ses exportations de près de 40 % par rapport aux niveaux de 2009 et prévoit encore les restreindre d'ici la fin de 2010. Ces métaux sont utilisés dans la fabrication d'une vaste gamme de produits de haute technologie à vocation civile et militaire, des piles aux disques durs d'ordinateur en passant par des composantes électroniques. Le gouvernement chinois, qui peut difficilement imposer des quotas à l'exportation selon ses obligations à l'OMC, utilise différentes méthodes telles des contrôles douaniers accrus et des modifications dans la gestion des entreprises d'extraction pour en limiter l'exportation. Il utilise aussi son monopole à des fins politiques alors qu'il a entièrement bloqué ses exportations de terres rares vers le Japon après un incident diplomatique entre les deux pays, début septembre dernier.



Origine de l'extraction des terres rares de 1950 à 2000
(Source : United States Geographical Service)



Le représentant Bart Gordon (D-TN)

La soudaine contraction du commerce des terres rares sur le marché international attise les tendances protectionnistes des pays développés, où les industries de pointe ont un besoin essentiel de ces matières premières. Le 28 septembre dernier, la Chambre des représentants a voté le projet de loi H.R. 6160, le *Rare Earths and Critical Materials Revitalization Act of 2010*, qui propose de financer la recherche et de fournir les garanties de prêts nécessaires à l'industrie extractive américaine pour qu'elle reprenne l'exploitation des mines abandonnées aux États-Unis au cours des années 1990 et 2000. Les entreprises qui exploitaient ces sites étaient incapables de concurrencer avec les entreprises chinoises, qui jouissent du soutien de l'État et de l'absence de normes environnementales et de normes du travail décentes pour diminuer leurs coûts. Le projet de loi prévoit aussi la



Chronique commerciale américaine

Bulletin d'information, vol. 3, no 29, 2 novembre 2010

constitution de réserves stratégiques de terres rares aux États-Unis. Le président du comité sur la Science et les Technologies de la Chambre des représentants, Bart Gordon (D-TN), fait activement pression sur les membres du Sénat afin que le projet de loi H.R. 6061 soit voté durant la session de fin de mandat (*lame duck session*). L'attaché de presse de la Maison-Blanche, Robert Gibbs, a déclaré que les États-Unis n'hésiteraient pas à soulever la question des entraves chinoises au commerce des terres rares au G20 s'ils le jugeaient nécessaire.



Le vice-secrétaire au
Commerce de la Chine,
Chen Jian

« De nombreux pays et gouvernements dans le monde possèdent des ressources de terres rares, mais n'en permettent pas l'exploitation, encore moins l'exportation. [...] L'industrie extractive chinoise de terres rares fait face à de nombreux problèmes : exploitation excessive, contrebande, pollution environnementale. Ne croyez-vous pas que le gouvernement chinois doit améliorer la gestion de la ressource? »

— Chen Jian, conférence de presse, 1er novembre 2010 (Reuters)

Le gouvernement chinois se défend bien d'enfreindre les règles du commerce international. Le vice-ministre au Commerce chinois, Chen Jian, justifie la décision chinoise d'imposer des quotas à l'exportation par l'importance stratégique de ces ressources. La Chine, qui détient le tiers des gisements connus de terres rares, s'inquiète aujourd'hui de voir sa ressource s'épuiser d'ici quelques dizaines d'années au rythme actuel d'exploitation. Le bureau du représentant américain au Commerce (USTR), qui effectue actuellement une enquête sur les pratiques protectionnistes chinoises dans le domaine des énergies renouvelables, en réponse à une plainte de l'industrie, pourrait recommander à l'Administration de s'opposer aux quotas à l'exportation de terres rares chinoises devant l'Organe de règlement des différends de l'OMC.¹ Plusieurs analystes soutiennent que la Chine souhaite se donner un avantage concurrentiel dans le développement d'énergies renouvelables en limitant l'exportation de ces métaux essentiels à la fabrication des composantes de haute technologie nécessaire à cette industrie.

Pour consulter la position du président du comité sur la Science et les Technologies de la Chambre des représentants, Bart Gordon, sur le projet de loi H.R. 6160 voir : <http://science.house.gov/press/PRArticle.aspx?NewsID=2930>

Sources : Chris Buckley, « Analysis: China's Rare Earth Hammer Hits Economic Raw Nerve », *Reuters*, 28 octobre 2010, en ligne : Reuters <http://www.reuters.com/article/idUSTRE69R0DD20101028> Xhou Xin et Michael Martina, « China Says No Significant Cut for Rare Earth Quotas », *Reuters*, 1er novembre 2010, en ligne : Reuters <http://www.reuters.com/article/idUSTRE69S29520101101> Mark Drajem, « China Faces Challenge in Defending Export Curbs on Rare Earths », *Business Week*, 26 octobre 2010, en ligne : Business Week <http://www.businessweek.com/news/2010-10-26/china-faces-challenge-in-defending-export-curbs-on-rare-earths.html> Mark Drajem, « Gordon Is Talking With Senators on Rare-Earths Bill », *Business Week*, 26 octobre 2010, en ligne : Business Week <http://www.businessweek.com/news/2010-10-26/gordon-is-talking-with-senators-on-rare-earths-bill.html>

¹ Voir la Chronique commerciale américaine du 19 octobre 2010 : CEIM <http://www.ieim.uqam.ca/IMG/pdf/CCA-19-10-10.pdf>



Chronique commerciale américaine

Bulletin d'information, vol. 3, no 29, 2 novembre 2010

Relations commerciales

Un pas concret vers la ratification de l'ALE avec Panama

Les États-Unis et Panama sont entrés en négociation à la mi-octobre afin de conclure un accord sur l'échange d'informations fiscales (*Tax information exchange agreement*, TIEA en anglais). Une telle entente éliminerait l'un des principaux obstacles à la ratification de l'accord de libre-échange (ALE) entre les deux États. L'ALE entre les États-Unis et Panama a été négocié et signé par l'Administration Bush en juin 2007, mais le Congrès américain, dominé par les élus démocrates, s'est toujours opposé à sa ratification finale. Panama, qui figure sur la « liste grise » de l'OCDE répertoriant les paradis fiscaux, est pointé du doigt par de nombreux groupes de pression qui dénoncent sa législation laxiste en matière fiscale et en matière de droits du travail.

Les négociations en vue du passage d'un TIEA avec les États-Unis marquent un changement d'orientation important du Panama, qui avait toujours préféré la simple signature d'une convention contre la double imposition (*Double taxation treaty*, DTT en anglais). Ce type d'accord est beaucoup moins contraignant pour les parties et limite au minimum la divulgation d'informations fiscales. Les États-Unis ne s'opposent pas à la signature d'un DTT avec Panama, mais ont indiqué qu'un TIEA serait nécessaire à la ratification de l'ALE. Le vice-ministre de l'Économie panaméen, Frank De Lima, se défend d'avoir cédé aux pressions américaines et invoque plutôt des avantages techniques pour justifier le choix de son gouvernement de conclure un TIEA.

Afin d'être exclu de la « liste grise » de l'OCDE, un pays visé doit conclure 12 TIEA ou DTT. Panama en a déjà ratifié 9 et a procédé à des changements législatifs durant l'été 2010 afin de faciliter la récolte et la divulgation d'informations fiscales avec les gouvernements étrangers. Par exemple, la loi 33 permettra dorénavant au gouvernement panaméen de divulguer sur demande d'un gouvernement étranger l'identité des détenteurs d'actions au porteur sur son territoire. Ces actions anonymes sont couramment utilisées dans les paradis fiscaux pour diminuer la traçabilité des transactions financières.

Une nouvelle rencontre entre les parties est prévue en début d'année 2011. La conclusion d'un accord sur la fiscalité avec Panama et l'arrivée probable à la Chambre des représentants de nombreux élus républicains après les élections de mi-mandat pourrait bientôt remettre la ratification de l'ALE avec Panama à l'avant-scène de la politique commerciale américaine.

Le service de recherche du Congrès (CRS) a produit deux rapports relativement récents qui résument les liens politiques et économiques entre les États-Unis et Panama à la lumière de l'ALE entre les deux pays :

J. F. Hornbeck, « The Proposed U.S.-Panama Free Trade Agreement », CRS, 22 février 2010, en ligne: Open CRS

http://assets.opencrs.com/rpts/RL32540_20100222.pdf

Mark P. Sullivan, « Panama: Political and Economic Conditions and U.S. Relations », CRS, 15 juillet 2009, en ligne :

Federation of American Scientists <http://www.fas.org/sgp/crs/row/RL30981.pdf>

Pour en savoir plus sur l'identification des paradis fiscaux par l'OCDE et la gestion de sa « liste grise », voir la page du *Global Forum on Transparency and Exchange of Information for Tax Purposes* sur le site de l'OCDE :

http://www.oecd.org/document/5/0,3343,en_21571361_43854757_43857093_1_1_1_1,00.html

Source : Matthew Schewel, « Official: Panama Enters TIEA Talks With U.S. To Facilitate FTA Approval », *Inside US Trade*, vol. 28, no 42, 29 octobre 2010.



Chronique commerciale américaine

Bulletin d'information, vol. 3, no 29, 2 novembre 2010

Études économiques et articles connexes

Cette semaine dans l'actualité :

« U.S. Demands Complicate Japan's Plans for Regional Trade Pact », *The Asahi Shimbun*, 28 octobre 2010, en ligne : Asahi Shimbun <http://www.asahi.com/english/TKY201010270364.html>

Aline van Duyn, Michael Mackenzie et Nicole Bullock, « US Treasury Sells Negative-rate Bonds », *Financial Times*, 26 octobre 2010, en ligne : Financial Times <http://www.ft.com/cms/s/0/dfa5ee7c-e08e-11df-abc1-00144feabdc0.html>

Alister Bull, « U.S. Exports Top Obama Priority in India - Officials », *Reuters*, 27 octobre 2010, en ligne : Reuters <http://www.reuters.com/article/idUSN2725419220101027>

Brian Parkin et Tony Czuczka, « Race to Replace China's Rare Earths May Take Decade », *Business Week*, 1er novembre 2010, en ligne : Business Week <http://www.businessweek.com/news/2010-10-26/race-to-replace-china-s-rare-earth-s-may-take-decade.html>

C. Fred Bergsten and Arvind Subramanian, « What Obama Can Offer in India », *Washington Post*, 29 octobre 2010, en ligne : Washington Post <http://www.washingtonpost.com/wp-dyn/content/article/2010/10/28/AR2010102805879.html>

Doug Palmer, « No Deal Yet in U.S.-South Korea Trade Talks », *Reuters*, 27 octobre 2010, en ligne : Reuters <http://www.reuters.com/article/idUSTRE69Q5L720101027>

Doug Palmer, « Analysis: Republican Win Could Revive U.S. Trade Deals », *Reuters*, 28 octobre 2010, en ligne : Reuters <http://www.reuters.com/article/idUSTRE69R5KV20101028>

Doug Palmer « U.S. Sets More Duties on Aluminum Products from China », *Reuters*, 28 octobre 2010, en ligne : Reuters <http://www.reuters.com/article/idUSTRE69R5EY20101028>

Elizabeth Williamson et Bob Davis, « U.S., Korea Move to Revive Stalled Free-Trade Pact as Deadline Nears », *Wall Street Journal*, 28 octobre 2010, en ligne : Wall Street Journal <http://online.wsj.com/article/SB10001424052702303443904575578583079053538.html>

Eric Farnsworth, « Trade Agenda not Likely to Be an Exception », *Financial Times*, 20 octobre 2010, en ligne : Financial Times <http://www.ft.com/cms/s/0/2b7dc514-dbde-11df-af09-00144feabdc0.html>

Ian Fletcher, « Six Reasons for U.S. to Abandon Free-Trade Myth: Ian Fletcher », *Bloomberg*, 25 octobre 2010, en ligne : Bloomberg <http://www.bloomberg.com/news/2010-10-26/six-reasons-for-u-s-to-drop-free-trade-myth-commentary-by-ian-fletcher.html>

Kenneth N. Davis, « The U.S. Must Act Now on Trade - Unilaterally, Fairly and Firmly », *Economy in Crisis*, 26 octobre 2010, en ligne : Economy in Crisis <http://www.economyincrisis.org/content/us-must-act-now-trade-%E2%80%93-unilaterally-fairly-and-firmly>



Chronique commerciale américaine

Bulletin d'information, vol. 3, no 29, 2 novembre 2010

Mark Drajem, « U.S. to Impose Duties on China, Mexico Copper Pipe After Ruling », *Business Week*, 27 octobre 2010, en ligne : Business Week <http://www.businessweek.com/news/2010-10-27/u-s-to-impose-duties-on-china-mexico-copper-pipe-after-ruling.html>

Mark Drajem, « U.S. Asks S. Korea to Accept Auto Standards for Pact », *Business Week*, 29 octobre 2010, en ligne : Business Week <http://www.businessweek.com/news/2010-10-29/u-s-asks-s-korea-to-accept-auto-standards-for-pact.html>

Matthew Lee, « Clinton Cites Differences with China », *Washington Post*, 28 octobre 2010, en ligne : Washington Post <http://www.washingtonpost.com/wp-dyn/content/article/2010/10/28/AR2010102804400.html?waporef=obinsite>

Matthias Williams et Doug Palmer, « Analysis: Obama to Push Trade, Currency Issues in India Visit », *Reuters*, 28 octobre 2010, en ligne : Reuters <http://www.reuters.com/article/idUSTRE69R1QD20101028>

Shaun Tandon, « US Vows to Complete S. Korea Trade Deal », AFP, 26 octobre 2010, en ligne : Google news <http://www.google.com/hostednews/afp/article/ALeqM5gNlpt8sEURpcdLgabjSa43wpkIJA?dclid=CNG.f4038d0b7ff98741bcfa1c628ce3111c.d1>

Vicki Needham, « WTO Rules in Favor of U.S. over China Trade Complaints », *The Hill*, 22 octobre 2010, en ligne : The Hill <http://thehill.com/blogs/on-the-money/801-economy/125441-wto-rules-in-favor-of-us-over-china-trade-complaints>

Études économiques et commerciales : Comme chaque année, l'OMC publie, en partenariat avec la CNUCED et l'ITC, son rapport sur les profils tarifaires dans le monde qui vient enrichir ses statistiques sur le commerce international. La version électronique du rapport est disponible depuis le 20 octobre dernier. Nous avons aussi récolté cette semaine les plus récents rapports du service de recherche du Congrès (CRS) traitant du commerce.

Emily C. Barbour, « Trade Law: An Introduction to Selected International Agreements and U.S. Laws », Congressional Research Service, 29 juin 2010, en ligne : Open CRS http://assets.opencrs.com/rpts/R41306_20100629.pdf

James K. Jackson, « U.S. Trade Deficit and the Impact of Changing Oil Prices », Congressional Research Service, 15 septembre 2010, en ligne : Open CRS http://assets.opencrs.com/rpts/RS22204_20100914.pdf

Michaela D. Platzer, « Pending U.S. and EU Free Trade Agreements with South Korea: Possible Implications for Automobile and Other Manufacturing Industries », *Congressional Research Service*, 1er septembre 2010, en ligne : Open CRS http://assets.opencrs.com/rpts/R41389_20100901.pdf

OMC, CNUCED, ITC, *World Tariff Profiles 2010*, OMC, 20 octobre 2010, en ligne : OMC http://www.wto.org/english/res_e/publications_e/world_tariff_profiles10_e.htm



Chronique commerciale américaine

Bulletin d'information, vol. 3, no 29, 2 novembre 2010

Chronique commerciale américaine

Ce bulletin est réalisé par le Centre d'études sur l'intégration et la mondialisation

Direction scientifique : Christian Deblock

Recherche et rédaction : David Dagenais

Pour nous joindre : +1 (514) 987-3000 #3910 - <http://www.ceim.uqam.ca> - ceim@uqam.ca



Abonnez-vous à la liste de diffusion et au fil RSS du bulletin !



<http://www.ceim.uqam.ca/spip.php?article483>



http://www.ceim.uqam.ca/spip.php?page=backend-ceim&id_mot=278